CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Marking of Imported Goods Order

Décret sur le marquage de marchandises importées

C.R.C., c. 535

C.R.C., ch. 535

Current to March 20, 2017

À jour au 20 mars 2017

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to March 20, 2017. Any amendments that were not in force as of March 20, 2017 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 20 mars 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 20 mars 2017 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Respecting the Marking of Goods Imported into Canada

1 Short Title

2 Marking of Goods

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Décret concernant le marquage de marchandises importées au Canada

1 Titre abrégé

2 Marquage de marchandises

ANNEXE

CHAPTER 535

CUSTOMS TARIFF

Marking of Imported Goods Order

Order Respecting the Marking of Goods Imported into Canada

Short Title

1 This Order may be cited as the *Marking of Imported Goods Order*.

Marking of Goods

2 (1) Subject to section 3, goods of a description or class specified in an item of the schedule and imported into Canada shall be marked, stamped, branded or labelled in legible English or French words, in a conspicuous place that shall not be covered or obscured by any subsequent attachments or arrangements, so as to indicate the country of origin.

(2) The marking, stamping, branding or labelling prescribed by subsection (1) shall be as nearly indelible and permanent as the nature of the goods will permit.

SOR/85-858, s. 1.

3 This Order does not apply to goods that are

(a) donations for charitable purposes and not for the purpose of sale;

(b) gifts or bequests;

(c) antiques;

(d) used goods, with the exception of iron or steel pipes and tubes;

(e) for the exclusive use of the importer or his employees and not for resale to the general public, with the exception of iron or steel pipes and tubes;

(f) imported under tariff item No. 9808.00.00, 9809.00.00 or 9810.00.00 of the *Customs Tariff*; or

(g) imported for subsequent exportation from Canada with the exception of iron or steel pipes and tubes.

SOR/85-858, s. 1; SOR/88-84.

CHAPITRE 535

TARIF DES DOUANES

Décret sur le marquage de marchandises importées

Décret concernant le marquage de marchandises importées au Canada

Titre abrégé

1 Le présent décret peut être cité sous le titre : *Décret sur le marquage de marchandises importées*.

Marquage de marchandises

2 (1) Sous réserve de l'article 3, les marchandises de l'une des classes ou espèces spécifiées à l'annexe, qui sont importées au Canada, doivent être marquées, timbrées, estampillées ou étiquetées en mots lisibles de langue anglaise ou française, à un endroit bien visible et qui n'est pas couvert ni masqué par des appositions ou agencements subséquents, de façon à indiquer le pays d'origine.

(2) Les marques, timbres, estampilles ou étiquettes visés au paragraphe (1) doivent être indélébiles et permanents selon que le permet la nature des marchandises.

DORS/85-858, art. 1.

3 Le présent décret ne s'applique pas aux marchandises qui sont :

a) des dons de charité non destinés à la vente;

b) des cadeaux ou des legs;

c) des antiquités;

d) des marchandises usagées, à l'exception des tuyaux et des tubes de fer ou d'acier;

e) des marchandises destinées exclusivement à l'usage de l'importateur ou de ses employés et non destinées à la revente au public, à l'exception des tuyaux et des tubes de fer ou d'acier;

f) des marchandises importées sous les numéros tarifaires 9808.00.00, 9809.00.00 ou 9810.00.00 du *Tarif des douanes*;

g) des marchandises importées en vue d'être subséquemment exportées hors du Canada, à l'exception des tuyaux et des tubes de fer ou d'acier.

DORS/85-858, art. 1; DORS/88-84.

SCHEDULE

(Section 2)

1 *Goods for Personal or Household Use*

(1) Bakeware and cookware made of aluminum

(2) Bakeware and cookware made of cast iron

(3) Bath mats, towels and wash cloths, knitted or woven

(4) Batteries, dry cell

(5) Blankets

(6) Brushes, including toothbrushes and handles therefor

(7) Candles

(8) Cards, the following; credit and identification, made of any material having a diameter or side exceeding 1/2 inch in width and imported in sheet form or otherwise

(9) Chrome plated ware and utensils for use in serving food and beverages

(10) Cigar and cigarette lighters, except lighters for incorporation into motor vehicles

(11) Clocks and movements, except clocks and movements for use as original equipment by motor vehicle manufacturers

(12) Containers, thermostatic, the following: carafes, flasks, jars, jugs and vacuum bottles, and refills or inserts therefor

(13) Cutlery, chrome plated or stainless steel

(14) Dishes and ornaments made of china, earthenware, ironstone, porcelain, semi-porcelain, stoneware or white granite

(15) Electronic equipment, the following: phonographs, radio receiving sets, radio-phonograph sets, radio-phonograph-television sets, record players, tape recorders, television receiving sets

(16) Ironing board covers and pads

(17) Kitchenware made of metal or plastic, coated, lithographed, painted or otherwise, the following: bread boxes, cake humidors, canisters, foil and paper dispensers, range sets, serving ovens and step-on waste cans

(18) Knives, the following: jack, pen and pocket; scissors and shears

(19) Lawn mowers (powered)

(20) Matches in books, boxes or folders

(21) Pencils

(22) Pens, the following: ball point and fountain; and nib penholders

(23) Pillowslips and sheets made of cotton

(24) Razor blades (safety type)

ANNEXE

(article 2)

1 *Marchandises pour usage personnel ou domestique*

(1) Plats et vaisseaux en aluminium pour la cuisson

(2) Plats et vaisseaux en fonte pour la cuisson

(3) Descentes de bain, serviettes de toilette, essuie-mains et débarbouillettes, tissés ou tricotés

(4) Piles sèches

(5) Couvertures

(6) Brosses, y compris les brosses à dents et leurs manches

(7) Bougies, chandelles et cierges

(8) Cartes de crédit et d'identité, de toute matière, dont le diamètre ou un côté dépasse 1/2 pouce de largeur, importées sous forme de feuilles ou autrement

(9) Articles et ustensiles chromés destinés à recevoir les aliments et les breuvages

(10) Allume-cigares et allume-cigarettes, à l'exclusion de ceux devant être incorporés dans les véhicules automobiles

(11) Horloges et mouvements d'horloges, excepté horloges et mouvements employés par les fabricants comme équipement primitif de véhicules automobiles

(12) Récipients thermostatiques : carafes, flacons, cruches, bocaux et bouteilles isolantes, et leurs ampoules de rechange

(13) Coutellerie chromée ou en acier inoxydable

(14) Plats et ornements en porcelaine, en poterie de terre, en porcelaine opaque, en faïence, en poterie de grès ou en granit blanc

(15) Appareils électroniques : phonographes, appareils récepteurs de radiodiffusion, appareils récepteurs de radiodiffusion combinés avec phonographes, appareils récepteurs de télévision combinés avec récepteurs radiophoniques et phonographes, tourne-disques, magnétophones à ruban, appareils récepteurs de télévision

(16) Garnitures et housses de planches à repasser

(17) Articles de ménage, en métal ou en matière plastique, enduits, lithographiés, peints ou autres : boîtes à pain, humidificateurs à gâteaux, pots de cuisine, distributeurs de papier et de feuilles métalliques, boîtes à épices, réchauds et boîtes à déchets à pédale

(18) Couteaux, canifs, couteaux de poche, ciseaux et cisailles

(19) Tondeuses de gazon (mécaniques)

(20) Allumettes en pochettes, boîtes ou étuis

(21) Crayons

(22) Stylos : stylos à bille, stylographes et porte-plume

(23) Draps et taies d'oreillers en coton

(24) Lames de rasoirs (type de sûreté)

(25) Thermometers

(26) Tiles, glazed, unglazed and ceramic mosaic, the following: hearth, floor and wall

(27) Umbrellas

(28) Utensils, kitchen type, chrome plated or stainless steel

(29) Watch bracelets (expansion type)

2 *Hardware*

(1) Caps, made of metal, lithographed or printed, for containers, the following: lug, screw and vacuum

(2) Copper tubing

(3) Drapery I-beam rail, made of aluminum, brass, steel or other metals or plastic and component parts therefor

(4) Electrical measuring devices for panel mounting designed to indicate alternating or direct current microamperes, milliamperes or amperes, millivolts, volts or kilovolts and such other variables as pressure, resistance and temperature that may be translated into alternating or direct current or voltage

(5) Glass in panes or sheets, the following: common or colourless window, laminated, plate and sheet

(6) Goods made of porcelain for electrical use

(7) Piles and rasps

(8) Sink strainers (basket type)

(9) Tubes, electronic

(10) Twines, the following: baler and binder

(11) Wire insect screening

(12) Iron or steel pipes and tubes

3 *Novelties and Sporting Goods*

(1) Articles in the style of Indian handicrafts

(2) Athletic gloves and mitts, including baseball and hockey gloves and mitts

(3) Bicycles

(4) Decorations, novelties and ornaments

(5) Enamelled emblems and silver plated or sterling silver bracelets, brooches, pins and spoons, all designed as souvenirs of Canada, its provinces, territories, cities, towns or other geographical locations

(6) Gift wrappings, the following: bindings, braids, ribbons, tapes, ties and trimmings, made chiefly or wholly of textile fibres

(7) Toys, games and athletic and sporting goods

4 *Paper Products*

(1) Boxes and cartons, empty folding or set-up, made of paper, paper board, plain or corrugated fibre or fibre board, for use as shipping containers

(25) Thermomètres

(26) Carreaux émaillés ou non et carreaux céramiques pour mosaïques : pour cheminées, parquets et murs

(27) Parapluies

(28) Ustensiles de cuisine chromés ou en acier inoxydable

(29) Bracelets de montres (extensibles)

2 *Quincaillerie*

(1) Capsules en métal, lithographiées ou imprimées, pour récipients : avec arrêtoirs, à vis ou isolantes

(2) Tubes de cuivre

(3) Tringles monorail pour rideaux, en aluminium, en laiton, en acier ou autre métal, ou en plastique, et les pièces nécessaires à leur utilisation

(4) Appareils de mesures électriques susceptibles d'être montés sur panneau et destinés à indiquer les microampères, les milliampères ou les ampères, les millivolts, les volts ou les kilovolts, de courant continu ou alternatif, et d'autres variables, comme la pression, la résistance et la température qui peuvent être converties en courant ou continu ou alternatif ou en tension

(5) Verre sous forme de plats ou de feuilles : verre à vitres ordinaire et incolore, verre feuilleté, à glaces et à vitres

(6) Articles en porcelaine pour usage électrique

(7) Limes et râpes

(8) Paniers amovibles pour l'écoulement de l'eau des éviers

(9) Tubes électroniques

(10) Ficelles à lier ou à emballotter

(11) Toile métallique pour insectes

(12) Tuyaux et tubes de fer ou d'acier

3 *Nouveautés et articles de sport*

(1) Produits semblables à ceux de l'artisanat indien

(2) Gants et mitaines d'athlètes, y compris les gants et les mitaines de baseball et de hockey

(3) Bicyclettes

(4) Décorations, nouveautés et ornements

(5) Emblèmes émaillés et bracelets, broches, épingles et cuillères en argent de bon aloi ou plaqués en argent, constituant des souvenirs du Canada, de ses provinces, de ses territoires, de ses villes ou d'autres endroits géographiques

(6) Emballages pour cadeaux : bordures, galons, rubans, bandes, faveurs et garnitures, faits entièrement ou principalement de fibres textiles

(7) Jouets, jeux et articles de sport et d'athlètes

4 *Ouvrages en papier*

(1) Boîtes vides, pliantes ou montées, en papier, en carton, ou en carton de fibres, uni ou ondulé, devant servir de récipients pour expéditions de marchandises

(2) Paper matter and products, lithographed or printed

5 *Wearing Apparel*

(1) Boots, shoes and slippers

(2) Brassieres, corselettes, garter belts, girdles and lacing corsets

(3) Fabrics, braided or woven, containing rubber yarns, not exceeding 12 inches in width; boot and shoe laces

(4) Gloves made partially or wholly of leather

(5) Hair pieces, the following: wigs, half wigs, switches, postiches, pony tails, toupees and other types of hair pieces designed to be worn on the head of a person.

(6) Handbags and purses, except handbags and purses made of beads, metal mesh or similar material

(7) Hats, including berets, bonnets, caps and hats, hoods and shapes made of fur felt, wool felt and wool-and-fur felt

(8) Knitted garments

(9) Raincoats and rainwear made of plastic

(10) Wearing apparel made wholly or substantially of natural or synthetic textile fibres

SOR/85-858, s. 2.

(2) Papier et ouvrages en papier, lithographiés ou imprimés

5 *Vêtements*

(1) Bottes, bottines, souliers et pantoufles

(2) Soutien-gorge, gaines-combinaisons, ceintures-jarretelles, gaines et corsets à lacets

(3) Étoffes, tissées ou tressées, contenant des filés de caoutchouc et ne dépassant pas 12 pouces de largeur; lacets de bottes, bottines et souliers

(4) Gants faits entièrement ou partiellement de cuir

(5) Postiches suivants : perruques, demi-perruques, tresses, postiches en queue de cheval, faux toupets et autres genres de postiches destinés a être portés sur la tête d'une personne

(6) Sacs à main et bourses, ne comprenant pas les sacs à main, les bourses en perles, en mailles métalliques ou en matière semblable

(7) Chapeaux, y compris les bérets, les bonnets, les casquettes, et chapeaux, cloches et formes en feutre de poils, en feutre de laine et en feutre de poils et de laine

(8) Vêtements tricotés

(9) Imperméables et manteaux de pluie en plastique

(10) Vêtements faits en totalité ou en bonne partie de fibres textiles naturelles ou synthétiques

DORS/85-858, art. 2.